

Le nettoyage créateur de valeur

Souvent traité à la légère dans le passé, le nettoyage fait désormais partie de la chaîne de valeur des pièces produites. Les niveaux d'exigences et de sécurité sont tels que cette opération est désormais stratégique. Tendances environnementales oblige, le nettoyage aqueux a le vent en poupe. Mais peut-on vraiment lui faire confiance ? Pour répondre à cette question, rendez-vous a été pris avec M. Dalod, Sales Manager et Mme De Marchi, Marketing Manager chez NGL Cleaning Technology, entreprise spécialisée dans ce type de nettoyage.



De manière à effectuer des tests en grandeur réelle, NGL Cleaning Technology dispose d'une machine de nettoyage à 9 bacs équipés d'ultrasons.

NGL Cleaning Technology verfügt über eine Ultraschallreinigungsmaschine mit 9 Wannen, um Tests im Massstab 1:1 durchführen zu können.

To conduct full-scale tests, NGL Cleaning Technology houses a 9 tanks cleaning machine equipped with ultrasounds.

Le remplacement des opérations de nettoyage utilisant des solvants par des opérations lessiviellles n'est pas possible dans tous les cas, mais la tendance est forte et les solutions d'aujourd'hui très efficaces. Non seulement elles permettent un travail plus en harmonie avec l'environnement et les collaborateurs mais également un nettoyage plus économique. NGL Cleaning Technology est un partenaire du nettoyage actif à tous les niveaux, à savoir le développement de solutions personnalisées, la conception de formulations chimiques précises, le conseil sur les moyens à utiliser et le traitement des rejets. M. Dalod nous dit : « *Nous sommes la seule entreprise active à tous les niveaux, c'est un plus indéniable pour nos clients. Toutes les étapes sont réalisées en tenant compte les unes des autres et de l'ensemble* ». Voyons ces quatre étapes plus en détail.

Etape 1 – engineering

Que l'on parle de lavage interopérations ou de lavage final, chaque opération nécessite une prise en compte approfondie du problème de nettoyage. La matière, les conditions d'usinage et le niveau de propreté souhaité conditionnent les choix technologiques liés au nettoyage. NGL Cleaning Technology dispose d'un laboratoire d'essais de nettoyage et de tests qui lui permet d'analyser et de comprendre exactement les besoins et les contraintes de ses clients. M. Dalod précise : « *Souvent nous sommes contactés car les clients se trouvent face à un problème de nettoyage. Nous nous engageons à le résoudre* ». Pour ce faire l'entreprise peut non seulement faire des tests de nettoyage avec une machine ultrasonique à 9 cuves mais dispose également de toutes les possibilités de contrôle, y compris un microscope électronique à balayage.

Etape 2 – formulation chimique

NGL Cleaning Technology produit plus de 900 tonnes de concentré destiné au nettoyage lessiviel par année réparties sur plus de 300 produits différents. Questionné quant à ce

grand nombre de références, M. Dalod nous dit : « *Chaque cas de nettoyage est spécifique, en fonction de la géométrie de la pièce, de l'alliage, de l'huile, des types de pâtes à polir ou de rodage ou encore des conditions d'usinage, les recettes changent. Nous essayons toujours de proposer des produits standards, mais si les spécificités des pièces à nettoyer l'exigent, nous formulons des produits sur mesure* ». Le produit unique pour tous les nettoyages n'est donc pas à l'ordre du jour. M. Dalod conclut : « *Un tel produit est un peu notre Graal, nous nous en rapprochons chaque jour un peu plus, mais ce qui prime avant tout est le résultat chez nos clients* ». Mme De Marchi ajoute : « *Une des forces de notre entreprise est de pouvoir et de vouloir vraiment adapter la chimie très précisément à chaque besoin* ».

Etape 3 – choix de la machine

« *Dans le cas de nouvelles installations, il est important que les clients viennent chez nous avant d'aller acheter une machine, ainsi cette dernière sera parfaitement adaptée au process. Dans le cas contraire, nous devons parfois compenser une machine inadaptée par une chimie plus complexe* » nous dit d'emblée M. Dalod lorsque nous abordons la question des machines. Travaillant en collaboration avec plus d'une dizaine de fabricants de machine, NGL Cleaning Technology peut orienter le cahier des charges de la machine correspondant le mieux au process pour ses clients. Mme De Marchi ajoute : « *Nous sommes un partenaire global et nos clients apprécient grandement cette aide que nous leur fournissons à tous les niveaux* ».

Etape 4 – traitement des rejets

Qui mieux que le fabricant des produits chimiques peut traiter les rejets ? Les deux départements "formulation" et "rejets" de NGL Cleaning Technology travaillent main dans la main de manière à simplifier les traitements au maximum. Cette interaction permet à l'entreprise de proposer des solutions tenant compte du traitement final dès la formulation de la chimie et vice-versa. Si aujourd'hui le traitement des rejets ne représente que 8% du chiffre d'affaires de l'entreprise, c'est une activité en forte croissance.

NGL Cleaning Technology en quelques faits

- Fondation : 1979
- Personnel : 28 employés
- Surface : plus de 10'000 m²
- Fabrication : 100% à Nyon, plus de 900 tonnes par année, 300 produits différents
- CA 2010 : plus de 9,5 Mio CHF en progression de plus de 10%
- Marchés : micromécanique, horlogerie, bijouterie, produits de luxe, médical, outils de coupe, optique
- Répartition : nettoyage des huiles, pâtes à polir et à roder 44%, optique 33%, traitements des eaux 8%
- Géographie : Suisse 30%, Export 70%
- Distribution Europe, Asie et USA
- Certifications : ISO 9001: 2008, 14001:2004 et 18001:2007

La garantie des résultats

A chaque étape mentionnée ci-dessus NGL Cleaning Technology dispose de spécialistes qui s'engagent pour trouver ensemble le process le mieux adapté. M. Dalod précise : « *Nous essayons toujours de trouver le processus donnant les meilleurs résultats en utilisant un minimum de produits et ainsi réduire les coûts d'exploitation au maximum* ». La prestation offerte par l'entreprise ne s'arrête bien entendu pas à la livraison d'une solution de nettoyage clé en main. Elle assure également la formation des utilisateurs ainsi que le suivi chez le client. En cas de changement soudain de la qualité de nettoyage, les ingénieurs technico-commerciaux de l'entreprise se déplacent pour procéder à l'analyse de tous les paramètres. Mme De Marchi nous explique : « *Parfois ce sont des changements insignifiants* »

au niveau d'un procédé d'usinage, des modifications dans une séquence d'opérations, un changement dans l'eau du procédé de lavage ou le non respect des procédures de lavage. Dans tous les cas nous offrons toujours la garantie des résultats et proposons les corrections nécessaires ».



Pour effectuer des analyses de résidus et déterminer précisément des polluants, l'entreprise peut compter sur son microscope électronique à balayage. Das Unternehmen kann sich auf sein Rasterelektronenmikroskop verlassen, um Analysen von Rückständen durchzuführen. To perform analyses of residues and determine precisely pollutants, the company relies on the scanning electron microscope.

Veille technologique au service des clients

L'entreprise est sans cesse confrontée à de nouveaux matériaux, de nouveaux fluides de coupes, de nouveaux outils, et donc de nouveaux types de souillures sur les pièces. Pour compliquer encore un peu les choses, de nouvelles contraintes normatives voient également le jour (REACH par exemple). Mme De Marchi précise : « Nous ne pouvons pas être "seulement réactifs", nous devons être proactifs. Nous avons mis en place une culture de la veille technologique qui nous permet de travailler sur les nouveaux matériaux, les nouvelles tendances et les normes ». M. Dalod ajoute : « Nous venons d'engager un nouveau chercheur pour notre département de recherche fondamentale, c'est à ce prix que nous pouvons rester toujours à la pointe de la technologie du nettoyage ».

NGL Academy pour plus de formation

Les acquéreurs de solutions NGL Cleaning Technology sont bien entendu formés à l'utilisation et au respect des processus, mais l'entreprise va plus loin en terme de formation. Elle organise des cours de base sur le nettoyage, la tension de surface et bien d'autres modules. Ces sessions destinées aux clients, aux écoles, aux revendeurs et à toutes personnes intéressées répondent à un réel besoin d'information et de formation "au monde du nettoyage". (En cas d'intérêt, merci de contacter directement l'entreprise à l'adresse mentionnée en fin d'article).

Nouvelle identité visuelle

Depuis 2011, l'entreprise se présente sur le marché avec un nouveau logo incluant une petite feuille verte. Effet de mode ? Mme De Marchi nous dit : « Depuis 1979 nous avons toujours travaillé dans le but de respecter au mieux l'environnement en proposant des solutions de nettoyage écologiques. Cet aspect est très important pour nous et nous avons voulu l'affirmer encore plus fort, c'est la raison de cette évolution de notre logo ». Depuis septembre l'entreprise a mis en ligne son nouveau site. Ce dernier est une véritable vitrine qui présente la technologie et les services offerts par NGL Cleaning Technology et permet aux visiteurs intéressés de comprendre les avantages à disposer d'un partenaire global dans les solutions de nettoyage. Une visite s'impose.

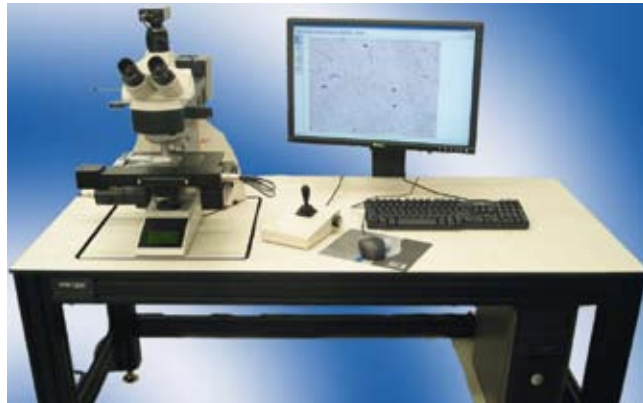
Les experts : Nylon

Selon la complexité, fournir une solution dédiée à un client peut prendre du temps. Les experts de NGL Cleaning Technology

sont formés à rechercher précisément tous les indices qui les mèneront à l'optimum. Mme De Marchi nous dit : « Il s'agit vraiment d'un travail d'investigation, mais il en vaut la peine puisqu'il permet de développer des solutions sur mesure pour nos clients ». M. Dalod conclut : « Lorsque nous développons et validons un process, c'est vraiment un engagement que nous prenons pour la qualité de la production de notre client. Nous n'avons pas droit à l'erreur et nous le savons ».

Reinigung als wertschöpfender Tätigkeitsbereich

Der Bereich Reinigung, der früher oft auf die leichte Schulter genommen wurde, hat in der Wertschöpfungskette der hergestellten Teile nun seinen festen Platz. Das Anforderungs- und Sicherheitsniveau ist dermassen hoch, dass dieser Vorgang von strategischer Bedeutung ist. Ganz dem Umwelttrend entsprechend steht die Reinigung mit Wasser in der Gunst der Benutzer. Aber kann man diesem Reinigungsverfahren wirklich vertrauen? Zur Beantwortung dieser Frage führten wir ein Gespräch mit Herrn Dalod, dem Verkaufsführer, und Frau De Marchi, der Marketingleiterin von NGL Cleaning Technology, einer auf diese Reinigungsart spezialisierte Firma.



Le comptage des particules et l'analyse d'images sont notamment très utilisés dans l'industrie automobile (ISO 16232 + VDA vol. 19).

Die Vorgänge Partikelzählung und Bildanalyse werden insbesondere in der Automobilindustrie stark eingesetzt (ISO 16232 + VDA Band 19).

The particle counting and image analysis are widely used in the automotive industry (ISO 16232 + VDA vol. 19).

Alle Reinigungsvorgänge, bei denen Lösungsmittel eingesetzt werden, können nicht durch Waschvorgänge ersetzt werden, aber der Trend geht stark in diese Richtung, und die heutigen Lösungen sind sehr wirksam. Sie ermöglichen nicht nur, umweltschonend zu arbeiten – was auch den Mitarbeitern sehr zugute kommt – sondern auch den Preis der Reinigungsvorgänge zu senken. NGL Cleaning Technology ist ein Reinigungspartner, der auf allen Ebenen aktiv ist: Entwicklung personalisierter Lösungen, Entwicklung präziser chemischer Rezepturen, Beratung bezüglich der einzusetzenden Mittel und Abwasseraufbereitung. Herr Dalod erklärte uns: „Wir sind das einzige Unternehmen, das auf allen Ebenen aktiv ist, was für unsere Kunden ein unleugbarer Vorteil ist. Alle Etappen werden unter Berücksichtigung der anderen Schritte sowie des gesamten Ablaufes ausgeführt.“ Sehen wir uns diese vier Etappen näher an.

Schritt 1 – Engineering

Spricht man von vorgangsübergreifenden Waschvorgängen oder von Endreinigung, so muss jeder einzelne Schritt im Hinblick auf das Reinigungsproblem genau überlegt werden. Der

Werkstoff, die Bearbeitungsbedingungen und das gewünschte Sauberkeitslevel bedingen die mit der Reinigung verbundenen technologischen Entscheidungen. NGL Cleaning Technology verfügt über ein Reinigungs-Versuchs- und Testlabor, was die Durchführung von Analysen und die genaue Erfassung des Kundenbedarfes sowie der verschiedenen Auflagen ermöglicht. Herr Dalod führte näher aus: „Wir haben sehr viele Anfragen, weil die Kunden oft Probleme mit der Reinigung haben. Wir verpflichten uns, eine Lösung zu finden.“ Das Unternehmen ist nicht nur in der Lage, Reinigungstests mit einer Ultraschallmaschine mit 9 Wannen durchzuführen, es verfügt darüber hinaus über sämtliche Prüfmöglichkeiten, einschliesslich eines Rasterelektronenmikroskops.



Contrôle des matières premières et des produits finis.
Überprüfung der Rohstoffe und Fertigprodukte.
Check of raw material and finished products.

Schritt 2 – chemische Rezeptur

NGL Cleaning Technology produziert jährlich über 900 Tonnen Reinigungsmittelkonzentrat, das für die Waschreinigung bestimmt ist, daraus werden 300 verschiedene Produkte hergestellt. Als wir Herrn Dalod auf diese grosse Produktanzahl ansprachen, antwortete er uns: „Jeder Reinigungsfall ist spezifisch, je nach Geometrie des Werkstücks, Legierung, Öl, eingesetzter Polier- oder Honpaste oder auch Bearbeitungsbedingung sind andere Rezepturen erforderlich. Wir versuchen stets, Standardprodukte anzubieten, wenn aber die Spezifitäten der Werkstücke massgeschneiderte Produkte erfordern, so stellen wir die entsprechenden Rezepturen her.“ Das Universalprodukt für alle Reinigungen steht somit nicht an der Tagesordnung. Herr Dalod meinte abschliessend: „Ein solches Produkt entspricht ein wenig der Suche nach „unserem Gral“, wir kommen ihm täglich ein bisschen näher, aber das Ergebnis bei unseren Kunden hat auf jeden Fall Vorrang. Frau De Marchi fügte hinzu: „Eine der Stärken unseres Unternehmens ist, dass wir die Chemie wirklich sehr präzise an jeden Bedarf anpassen können und auch wollen.“

Schritt 3 – Wahl der Maschine

„Bei neuen Anlagen ist es wichtig, dass die Kunden vor der Anschaffung einer Maschine zu uns kommen, damit diese einwandfrei an das Verfahren angepasst werden kann. Wird das nicht gemacht, müssen wir manchmal eine ungeeignete Maschine mit einer komplexeren Chemie kompensieren“ erklärte uns Herr Dalod gleich eingangs, als wir die Frage der Maschinen aufwarfen. Da die Firma NGL Cleaning Technology mit mehr als zehn Maschinenherstellern zusammenarbeitet, kann sie das Pflichtenheft der Maschine, die dem Verfahren am besten entspricht, für ihre Kunden anpassen. Frau De Marchi fügte hinzu: „Wir verstehen uns als globaler Partner, und unsere Kunden wissen die Hilfe, die wir ihnen auf allen Ebenen bieten, sehr zu schätzen.“

Schritt 4 – Abwasseraufbereitung

Wer kann Abwasser besser aufbereiten als der Chemikalienhersteller? Die beiden Abteilungen „Rezepturen“ und „Abwasser“ der NGL Cleaning Technology arbeiten Hand in Hand, um die Aufbereitungsvorgänge maximal zu vereinfachen. Diese Interaktion ermöglicht dem Unternehmen Lösungen

anzubieten, die bereits bei Erstellung der Chemikalienrezeptur die Endaufbereitung berücksichtigen, und umgekehrt. Wenn die Abwasseraufbereitung auch nur 8 % des Unternehmensumsatzes beträgt, so verzeichnet dieser Bereich ein starkes Wachstum.

Garantierte Ergebnisse

Für jede oben angeführte Etappe verfügt NGL Cleaning Technology über Fachleute, die sich dazu verpflichten, gemeinsam das bestgeeignete Verfahren ausfindig zu machen. Herr Dalod führte näher aus: „Wir sind stets bestrebt, das Verfahren zu finden, mit dem bei Einsatz der geringstmöglichen Produktmenge die besten Ergebnisse erreicht werden, um somit maximale Einsparungen zu erzielen.“ Die vom Unternehmen gebotene Dienstleistung ist mit der Lieferung einer schlüsselfertigen Reinigungslösung selbstverständlich noch nicht beendet. Sie gewährleistet darüber hinaus die Ausbildung der Benutzer sowie die Kundenbetreuung. Sollte sich die Reinigungsqualität plötzlich verändern, begeben sich die Vertriebsingenieure des Unternehmens zum Kunden, um alle Parameter zu analysieren. Frau De Marchi erklärte uns in diesem Zusammenhang: „Manchmal handelt es sich bloss um unbedeutende Änderungen eines Bearbeitungsverfahrens, um eine abgewandelte Vorgangsfolge, eine Veränderung des für den Waschvorgang eingesetzten Wassers oder die Nichteinhaltung der Waschvorgänge. In allen Fällen garantieren wir immer zufriedenstellende Ergebnisse und bieten die erforderlichen Korrekturen an.“

NGL Cleaning Technology in wenigen Stichworten

- Gründung: 1979
- Personal: 28 Angestellte
- Fläche: Über 10'000 m²
- Herstellung: 100 % in Nyon, über 900 Tonnen pro Jahr, 300 verschiedene Produkte
- Umsatz 2010: über 9,5 Mio. CHF, bei einer Steigerung von über 10 %
- Märkte: Mikromechanik, Uhrenindustrie, Schmuck, Luxusartikel, Medizin, Schneidwerkzeuge, Optik
- Aufteilung: Reinigung von Ölen, Polier- und Honpasten 44 %, Optik 33 %, Wasseraufbereitung 8 %,
- Geografie: Schweiz 30 %, Export 70%
- Vertrieb in Europa, Asien und USA
- Zertifizierungen: ISO 9001: 2008, 14001:2004 und 18001:2007

Technologieüberwachung im Dienste der Kunden

Das Unternehmen wird ständig mit neuen Werkstoffen, neuen Schneidflüssigkeiten, neuen Werkzeugen und somit neuen Verschmutzungen auf den Werkstücken konfrontiert. Um alles noch etwas komplizierter zu machen, werden auch immer wieder neue Normvorschriften erlassen (wie zum Beispiel REACH). Frau De Marchi fügte hinzu: „Wir können uns nicht damit begnügen „nur reaktiv“ zu sein, wir müssen auch proaktiv handeln. Wir haben eine Technologieüberwachung eingerichtet, damit wir über neue Werkstoffe, neue Trends und Normen immer gut informiert sind.“ Herr Dalod fügte hinzu: „Wir haben vor Kurzem einen neuen Forschungsmitarbeiter für unsere Grundlagenforschungsabteilung eingestellt, damit wir bezüglich Reinigungstechnologie stets Spitzenleistungen erbringen können.“

NGL Academy für eine umfassendere Ausbildung

Die Käufer von NGL Cleaning Technology-Lösungen werden selbstverständlich mit dem Umgang und der Einhaltung der Verfahren vertraut gemacht, aber das Unternehmen hat hinsichtlich Ausbildung noch mehr anzubieten. Über Grundausbildungen in den Bereichen Reinigung, Oberflächenspannung hinaus werden noch viele andere Lehrgänge angeboten. Diese sind für Kunden, Schulen, Wiederverkäufer und alle Personen bestimmt, die einen echten Informations- und Ausbildungsbedarf im Bereich Reinigung haben. (Bei Interesse bitten wir Sie, mit dem Unternehmen an der unten angeführten Adresse Kontakt aufzunehmen).

Eine neue optische Identität

Seit 2011 präsentiert sich das Unternehmen auf dem Markt mit einem neuen Logo, auf dem ein kleines grünes Blatt zu sehen ist. Eine reine Modeerscheinung? Frau De Marchi erklärte uns diesbezüglich: „Seit 1979 haben wir stets das Ziel im Auge, umweltfreundlicher zu arbeiten, indem wir ökologische Lösungen anbieten. Dieser Aspekt ist sehr wichtig für uns, und wir wollten ihn noch weiter ausbauen – aus diesem Grund haben wir unser Logo dementsprechend geändert.“ Das Unternehmen hat seine neue Website im September aufgeschaltet. Diese Website ist ein wahres Schaufenster, in dem die von NGL Cleaning Technology angebotenen Technologien und Dienstleistungen vorgestellt werden; für den interessierten Besucher ist es somit leicht nachvollziehbar, welche Vorteile ein globaler Partner im Bereich Reinigungslösungen bietet. Ein Besuch drängt sich auf.

Die Experten: Nyon

Je nach Komplexität kann die Erarbeitung einer kundenspezifischen Lösung mehr oder weniger Zeit in Anspruch nehmen. Die Fachleute der NGL Cleaning Technology sind dazu ausgebildet, alle Hinweise zu suchen, die zur optimalen Lösung führen. Frau De Marchi erklärte uns diesbezüglich: „Es handelt sich wirklich um eine Forschungsarbeit, aber diese Arbeit lohnt sich, da wir für unsere Kunden damit massgeschneiderte Lösungen entwickeln können.“ Herr Dalod meinte abschliessend: „Wenn wir ein Verfahren entwickeln und validieren, gehen wir eine Verpflichtung für die Produktionsqualität unseres Kunden ein. Wir können es uns nicht leisten, Fehler zu machen, und wir sind uns dessen bewusst.“

Value creator cleaning

Often treated lightly in the past, cleaning is now part of the value chain of produced parts. Requirements and security levels are such that this operation is now strategic. The environmental trend speaks for water based cleaning. But can it really be trusted? To answer this question, we met with Mr. Dalod, Sales Manager, and Ms. De Marchi, Marketing Manager at NGL Cleaning Technology, a company specialized in this type of cleaning.



Chaque série de produit est garantie et l'entreprise dispose d'échantillons tests de toute sa production, ainsi en cas de dérive chez un client, même les produits peuvent être comparés et validés.

Jede einzelne Produktserie ist garantiert, und das Unternehmen verfügt über Stichprobentests seiner gesamten Produktion; im Falle einer Abweichung bei einem Kunden können sogar die Produkte verglichen und validiert werden.

Each set of product is guaranteed and the company always keeps samples of its production. In case of a change at a customer's, the products can be compared and validated.

Replacement of cleaning using solvents by water based operations is not always possible, but the trend is strong and nowadays' solutions are very effective. Not only they can work more in harmony with the environment and employees but it also offers a more economic cleaning. NGL Cleaning

Technology is a partner active in all levels, namely development of cleaning custom solutions, design of specific chemical formulations, advices on ways to clean parts and treatment of wastewater. Mr. Dalod says: "We are the only company active at all levels; it is a clear asset for our customers. Every step is carried out taking the others as well as the whole into account". Let's see these four steps in details.

Step 1 - engineering

Washing can be interoperating or final, in any case, each operation requires a thoughtful consideration of the cleaning problem. Material, machining conditions as well as the desired level of cleanliness condition cleaning technological choices. NGL Cleaning Technology houses a test laboratory which allows the company to analyze and understand exactly the needs and constraints of its customers. Mr. Dalod said: "Often we're contacted because customers are facing a cleaning problem. It is our commitment to help them solve such troubles". To offer them a large service range, the company can test and validate processes on a nine tanks ultrasonic machine but offers also all control possibilities, including a scanning electron microscope.

NGL Cleaning Technology in a few facts

- Foundation: 1979
- Staff: 28 employees
- Surface: more than 10'000 m²
- Manufacturing: 100% in Nyon, more than 900 tons per year, 300 different products
- CA 2010: more than 9.5 million CHF, up more than 10 %
- Markets: microtechnology, watch industry, jewellery, luxury goods, medical products, cutting tools, optical
- Distribution: oils, polishing and grinding media cleaning solutions 44%, optical 33%, waste water treatments 8%
- Geography: Switzerland 30 %, Export 70%
- Europe, Asia and USA
- Certifications: ISO 9001: 2008, 14001: 2004 and 18001: 2007

Step 2 - chemical formulation

NGL Cleaning Technology produces more than 900 tons of concentrate for water based cleaning per year; spread over more than 300 different products. When asked about the large number of listed products, Mr. Dalod says: "Each cleaning case is specific, based on the geometry of the part, the alloy, the oil, the kind of polishing or grinding media or even machining conditions, recipes change. We always try to offer standard products, but if the specificities of the parts to clean ask for specific formulations, we offer customized products". The unique product for all cleaning is therefore not on the agenda. Mr. Dalod concludes: "Such a universal product is a little our Holy Grail, we are closer to it each day a little more, but what matters above all is the result for our customers". Ms. De Marchi adds: "One of the strengths of our company is to be able and willing to really adapt chemistry very precisely to every need".

Step 3 – machine choice

"In the case of new installations, it is important that customers come to see us before choosing a machine, so it will be perfectly adapted to the process. Otherwise, we must sometimes compensate an inadequate machine by a more complex chemistry" says Mr. Dalod as a preamble to discuss the issue of machines. Working in collaboration with more than a dozen of manufacturers of cleaning machines, NGL Cleaning Technology can help defining the specifications of the machine corresponding best to the process for its customers. Ms. De Marchi adds: "We are a global partner and our customers appreciate greatly this assistance we provide them at all levels"

Step 4 - waste treatment

Who better than the manufacturer of the chemical products can treat waste water? The two departments "formulation" and "treatment" of NGL Cleaning Technology work hand to hand to simplify treatment to the maximum. This interaction

allows the company to offer solutions taking waste treatment into account when formulating chemistry and vice versa. Today waste treatment represents only 8% of the turnover of the company but it lives a strong growth.

Guaranteed results

At each above mentioned step NGL Cleaning Technology houses specialists who are committed to find together with the customer the process that is best suited. Mr. Dalod says: *"We always try to find the process giving the best results by using a minimum of products and thus reduce operating costs to the maximum"*. Of course, services offered by the company don't stop with the delivery of a cleaning turnkey solution. It also provides training for users and monitoring customer's processes possibilities. In case of a sudden change in cleaning quality, the technical engineers of the company go to the customer's to analyze all parameters. Ms. De Marchi tells us: *"Sometimes they find insignificant changes in machining, changes in a sequence of operations, a change in the washing water or even non-compliance with washing procedures. In any case we always offer the guarantee of results and propose the necessary alterations"*.

Technology monitoring at the service of customers

The company is constantly confronted with new materials, new cutting fluids, new tools, and thus new types of dirt on parts. To complicate a little, new normative constraints are also being developed (e.g. REACH). Ms. De Marchi says: *"We cannot be "only reactive", we must be proactive. We have put in place a culture of technology monitoring that allows us to work on new materials, new trends and standards"*. Mr. Dalod adds: *"We've just hired a new engineer for our fundamental research department; it is at this price we can stay at the forefront of cleaning technology"*.

NGL Academy for more training

Purchasers of NGL Cleaning Technology solutions are indeed trained on use and respect of processes, but the company goes further in term of training. It organizes basic courses on cleaning, surface tension and many other modules. These sessions for customers, schools, retailers and all interested persons meet a real need of information and training on "the world of cleaning". (Interested people can contact the company at the address mentioned at the end of the article).

New Visual identity

From 2011, the company presents itself on the market with a new logo including a small green leaf. Fashion effect? Ms. De Marchi says: *"Since 1979 we have been working to respect the environment at best by offering green cleaning solutions. This is very important for us and we wanted to emphasize it more. This is the reason for this evolution in our logo"*. Since September the company's new website is online. It is a true showcase that presents technology and services provided by NGL Cleaning Technology and allows interested visitors to understand the benefits of having a global partner in cleaning solutions. A visit is highly recommended.

The experts: Nyon

According to complexity, to provide a dedicated solution for a customer may take time. NGL Cleaning Technology experts are trained to find precisely all the clues that will lead them to the optimal solution. Ms. De Marchi says: *"It is really a work of investigation, but it is worth since it allows us to develop customized solutions for our customers"*. Mr. Dalod concludes: *"When we develop and validate a process, it is really a commitment we make to the quality of the customer's production. We do not have the right to make any mistake and we know it"*.

NGL Cleaning Technology SA

7, Ch. de la Vuarpillière - CH-1260 Nyon
Tél. +41 22 365 46 66 - Fax +41 22 361 81 03
ngl@ngl-cleaning-technology.com
www.ngl-cleaning-technology.com

Limiteurs de couple | Accouplements à soufflet
Accouplements élastiques | Lignes d'arbre

R+W[®]
COUPLING TECHNOLOGY

PROTECTION IMMEDIATE
ET FIABLE.

EVITE LES COÛTS DUS AUX ARRÊTS DE PRODUCTION.



TRANSMISSION PRECISE
ET SOUPLE.

SERVOMAX[®]: COMPACT, PRECIS, ECONOMIQUE



SOLUTION UNIQUE ET
ORIGINALE.

MONTAGE RAPIDE – PLUS DE PRODUCTIVITÉ.



L'ACCOUPEMENT
IDÉAL DE 0,1 - 160.000 NM

R+W Antriebsselemente GmbH | Tel. +49 (0) 93 72-98 64-0
E-Mail: info@rw-schweiz.ch | Internet: www.rw-schweiz.ch